

# Num

## Chapter 35

Nepali Interlinear

Reference: Nepali ERV

יִרְחוּ יִרְדֵּן עַל- מוֹאָב בְּעָרְבַת מִנְשָׁה אֶל- יְהוּדָה וַיִּבְרַח 1  
यरीहोको-सामुन्ने यर्दन-नदीको-छेउमा — मोआबको-मैदानमा मोशालाई — परमप्रभुले  
H3405 H3383 H4124 H6160 H4872 H0413 H3068 H1696

לְאַמֵּר:  
भन्नुभयो  
H0559

येरीहोदेखि पारी मोआबमा यर्दन नदीको नजिकै यर्दन बेसीमा परमप्रभुले मोशालाई भन्नुभयो,

לְלוֹיִם וַתִּגְנוּ יִשְׂרָאֵל בְּנֵי- אֶת- צוּר 2  
— तिनीहरूले-लेवीहरूलाई-दिऊन् — — इसाएलका-सन्तानहरूलाई-आज्ञा-गर  
H3881 H5414 H3478 H0853 H6680

לְלוֹיִם: תִּגְנוּ סְבִיבֹתֵיהֶם לְעָרִים וּמִנְּשָׁה לְשָׂבֵת עָרִים אַחֲזָתָם מִנְּחָלָתָם  
दिनु लेवीहरूलाई चरनभूमिहरू वरिपरिका र-शहरहरूका शहरहरू बस्ने अंशबाट आफ्नो-उत्तराधिकारको  
H3881 H5414 H5439 H4054 H3427 H0272 H5159

“इसाएलका मानिसहरूलाई भन कि तिनीहरूको हिस्सामा परेको भूमिका केही शहरहरू लेवीहरूलाई दिऊन्। तिनीहरूले ती शहरहरूको वरिपरि रहेका खर्कको भूमि पनि दिऊन्।

לְבָהֱמוֹתָם יְהוּדָה וּמִנְּשָׂיָהֶם לְשָׂבֵת לָהֶם יְהוּדָה הָעָרִים — וְהָיוּ 3  
तिनीहरूका-गाईवस्तुहरूका-लागि हुनेछन् र-चरनभूमिहरू बस्नलाई-हुनेछन् तिनीहरूका-लागि — ती-शहरहरू  
H0929 H1961 H4054 H3427 H1961

חֵיתָם: וְלָכֵל וְלָרְכָשָׁם  
पशुहरूका-लागि र-तिनीहरूका-सबै र-सम्पत्तिका-लागि  
H3605 H7399

लेवीहरू ती शहरहरूमा बस्नेछन् तथा ती गौचर भूमिमा आफ्नो गाई-वस्तुहरू चर्नेछन्।

הָעִיר מִקְרִיָּה לְלוֹיִם תִּגְנוּ וּמִנְּשָׂיָהּ אֲשֶׁר הָעָרִים וּמִנְּשָׂיָהּ 4  
— शहरको-पर्खालदेखि — तिमीहरूले-लेवीहरूलाई-दिनेछौ जुन — शहरहरूका-चरनभूमिहरू  
H7023 H3881 H5414 H4054

סְבִיבֹתָי: אֶמְהָ אֶלֶף וְחֹצְתָהּ  
चारैतिर-हुनेछ हात एक-हजार बाहिरतिर  
H5439 H0505 H2351

तिमीहरूले लेवीहरूलाई शहरहरूका जुन जुन खर्कहरू दिनेछौ त्यो शहरहरूको पर्खालबाट 1,000 हात क्षेत्र फैलिएको हुनुपर्छ।

פְּאֵת- וְאֶת- בְּאֵמָה לְעִיר מִחוּץ וּמִרְחֹק 5  
दक्षिणतिर र हात दुई-हजार — पूर्वतिर — — तिमीहरूले-शहर-बाहिर-नापू  
H6285 H0853 H0505 H6285 H0853 H2351 H4058

אֶלְפַיִם צְפוֹן פְּאֵת וְאֶת- בְּאֵמָה לְעִיר מִחוּץ וּמִרְחֹק 5  
दुई-हजार — उत्तरतिर र हात दुई-हजार — पश्चिमतिर र हात दुई-हजार —  
H0505 H6828 H6285 H0853 H0505 H3220 H6285 H0853 H0505 H5045

הָעָרִים: מִנְּשָׂיָהּ לָהֶם יְהוּדָה יוֹ בִּתְנוּחָה וְהָעִיר בְּאֵמָה  
हुनेछ शहरहरूका-चरनभूमिहरू — तिनीहरूका-लागि यो बीचमा-हुनेछ र-शहर हात  
H4054 H1961 H2088 H8432

तिमीहरूले शहरहरूलाई माझमा राखी त्यसको पूर्व पट्टि 2,000 हात, पश्चिम पट्टि 2,000 हात, उत्तर पट्टि 2,000 हात र दक्षिण पट्टि 2,000 हात गौचर भूमि हुनु पर्छ। तिनीहरूको शहरहरूको निम्ति गौचर भूमि यही हुनेछ।

6 **וְאֵת הָעָרִים אֲשֶׁר תִּתְּנֶנּוּ לְלוֹאִים לְשֵׁשׁ-עָרֵי הַמְּקֻלָּט**  
 तिमीहरूले-लेवीहरूलाई-दिने शहरहरूमध्ये शहरहरूमा  
 H0853 H5414 H3881 H0853 H4733

**אֲשֶׁר תִּתְּנֶנּוּ לְלוֹאִים וְעַלֵּיהֶם הָרִצָּח הַדִּינֵהוּ וְשָׂרֵי וְשָׂרֵי**  
 तिमीहरूले जुन तिमीहरूले तिमीहरूले र-ती-बाहेक दिनेछौं शहर-दिनेछौं  
 H5414 H8033 H5127 H7523 H8147 H0705

तिमीहरूले लेवीहरूलाई दिएको शहरहरूबाट छवटा शहरहरू बचाऊ शहरहरूको निम्ति रहनेछ। यदि कसैले अज्जानमा कसैलाई मारे त्यो व्यक्ति भागेर त्यहाँ आफ्नो रक्षाको निम्ति बस्न सक्नेछ। यी छवटा शहरहरू बाहेक तिमीहरूले लेवीहरूलाई बयालीसवटा शहरहरू दिनेछौं।

7 **כָּל-הָעָרִים אֲשֶׁר תִּתְּנֶנּוּ לְלוֹאִים אַרְבָּעִים וְשָׁמֹנָה עָרֵי אֶתְהֶן וְאֵת-ר**  
 लेवीहरूलाई-दिने सबै-शहरहरू तिमीहरूले तिमीहरूले शहर ती-सबै र-तिनका  
 H3605 H5414 H3881 H0705 H0853 H0853 H0853

**מִנְרֵשֵׁתָּי**  
 चरनभूमिहरू-सहित-हुनेछन्  
 H4054

यसर्थ तिमीहरूले लेवीहरूलाई जम्मा अठ्चालीसवटा शहरहरू र ती शहरहरूको परिपरिको खकहरू दिनेछौं।

8 **וְהָעָרִים אֲשֶׁר תִּתְּנֶנּוּ לְלוֹאִים מֵאֵת הָרִבּוּ מֵאֵת הָרִבּוּ**  
 इस्राएलका-सन्तानहरूको तिमीहरूले-दिने-शहरहरू उत्तराधिकारबाट तूली-कुलबाट  
 H5414 H0272 H3478 H0854

**וְהָעָרִים אֲשֶׁר תִּתְּנֶנּוּ לְלוֹאִים מֵאֵת הָרִבּוּ**  
 तिमीहरूले-दिने-शहरहरू तिमीहरूले-दिने-शहरहरू तिमीहरूले-दिने-शहरहरू तिमीहरूले-दिने-शहरहरू  
 H4591 H0376 H6310 H5159 H5157 H5414

**מֵעָרֵי הָעָרִים**  
 लेवीहरूलाई-दिनु शहरहरू  
 H3881

इस्राएलका तूली परिवार समूहले धेरै भूमि पाउँछ र इस्राएलका सानो परिवार समूहले थोरै भूमि पाउँछ जसले धेरै भूमि पाउँछ तिनीहरूले धेरै शहरहरू दिनु पर्छ अनि ती जसले धेरै भूमि पाउँछ तिनीहरूले केही शहरहरू लेवीहरूलाई दिनु पर्छ।”

9 **וַיְדַבֵּר יְהוָה אֶל-מֹשֶׁה לֵאמֹר:**  
 परमप्रभुले मोशालाई भन्नुभयो  
 H1696 H3068 H0413 H4872 H0559

परमप्रभुले मोशालाई भन्नुभयो,

10 **וַיְדַבֵּר יְהוָה אֶל-מֹשֶׁה לֵאמֹר:**  
 इस्राएलका-सन्तानहरूलाई-भन तिमीहरूलाई-भन तिमीहरूलाई-भन  
 H1696 H0413 H3478 H0559 H0413

**עַבְרִים אֶת-הַיַּרְדֵּן אֶרֶץ-כְּנָעַן**  
 यर्दन-पार-गरेर तिमीहरूले-दिने-शहरहरू कनान-देशमा प्रवेश-गर्छौं  
 H0853 H3383 H0776

“इस्राएली मानिसहरूलाई भन जब तिनीहरू यर्दन नदी तरेर कनान देशमा पस्नेछन्,

11 **וְהָעָרִים אֲשֶׁר תִּתְּנֶנּוּ לְלוֹאִים**  
 तिमीहरूले-दिने-शहरहरू तिमीहरूलाई-दिने-शहरहरू तिमीहरूलाई-दिने-शहरहरू  
 H5127 H8033 H1961 H4733

**רָצַח מִכָּה-גִּפְשׁ**  
 मानिस-मार्ने अजानमा कसैलाई-मार्नेले  
 H7523 H5221 H7684 H5315

तिनीहरूले केही शहर चुन्नु पर्छ र तिनीहरूलाई सुरक्षा शहरहरू झैं तयार गर्नु पर्छ। यदि कुनै व्यक्तिले कुनै अर्को व्यक्तिलाई अञ्जानमा हत्या गरे, त्यो हत्यारा आफ्नो सुरक्षाको निम्ति त्यहाँ गई बस्न सक्छ।

יְמוֹת מַרִּינֵעֵן H4191	וְלֹא ר-מַנִּיס-מַרְנֵ H3808	מִנְאָל רַכְּתֵקוֹ-בַּדְלָא-לִינֵבַאט-הֲנֵעֵן H4733	לְמַקְלָט שַׁרְעוֹן-שַׁהַרְהַרֵּ H4733	הָעָרִים — —	לְכֶם תִּמְיֵהֲרֹכָא-לַאגִּי H1961	וְהָיָה תִי-שַׁהַרְהַרֵּ H1961	12
-----------------------------	---------------------------------	--	---	-----------------	---------------------------------------	-----------------------------------	----

לְמַשְׁפָּט: נְיָאֵי-קוֹ-לַאגִּי-खडा-नहुन्जेलसम्म H4941	הָעָרָה — H5712	לְפָנָי — H6440	עֲמָרְוּ — H5975	עַד-जबसम्म H5704	הָרָצָח — H7523
--	--------------------	--------------------	---------------------	---------------------	--------------------

त्यो हत्यारा मारिने मानिसको आफन्तहरूको बदलालिने विचारबाट अनि अदालतले हत्याराको कसुरमाथि न्यायोचित विचार नगरूञ्जेल सम्म त्यहाँ सुरक्षित रहनु सक्छ।

לְכֶם: תִּמְיֵהֲרֹכָא-लַאगִּि H1961	תְּהִינָה הֲנֵעֵן H1961	מַקְלָט — H4733	עָרֵי שַׁרְעוֹן-शहरहरू H4733	שֶׁ-छवटा H8337	תִּתְנֶנּוּ תִמְיֵהֲרֹכָא-दिनेछौ H5414	אֲשֶׁר יִשָּׁרְעוּן-जुन H1961	וְהָעָרִים שַׁרְעוֹן-शहरहरू H1961	13
--	----------------------------	--------------------	---------------------------------	-------------------	---	----------------------------------	--------------------------------------	----

यस्ता बचाऊ शहरहरू छवटा हुनेछन्।

בְּאַרְץ — H0776	תִּתְנֶנּוּ קַנָּאן-देशमा H5414	הָעָרִים שַׁהַרְהַרֵּ H7969	שָׁלֹשׁ — H7969	וְאֵת ר-तीनवटा H0853	לְיָרְדֵן — H3383	מֵעֵבֶר — H5676	תִּתְנֶנּוּ יַרְדֵּן-पारि H5414	הָעָרִים שַׁהַרְהַרֵּ H7969	שָׁלֹשׁ תִּינְבַּטָא-तीनवटा H7969	וְאֵת תִּמְיֵהֲרֹכָא-तिमीहरूले H0853	14
---------------------	------------------------------------	--------------------------------	--------------------	-------------------------	----------------------	--------------------	------------------------------------	--------------------------------	--------------------------------------	---	----

כְּנָעַן — H1961	עָרֵי שַׁרְעוֹן-शहरहरू H4733	מַקְלָט — H4733	תְּהִינָה: הֲנֵעֵן H1961
---------------------	---------------------------------	--------------------	-----------------------------

जसमा यर्दन नदीको पूर्वमा तीनवटा र कनान देशभित्र तीनवटा हुनेछन्।

שֶׁ- H8337	תְּהִינָה יִי-छवटा H1961	בְּתוֹכָם תִּימְיֵהֲרֹכָא-बीचमा H8432	וְלִתְשׁוּבָא ר-बसोबास-गर्नेका-लַאगִּि H1961	וְלִנְדָא ר-परदेशी H1616	יִשְׂרָאֵל — H3478	לְבָנָי इस्त्राएलका-सन्तानहरूका-लַאगִּि H1961	15
---------------	-----------------------------	--	---	-----------------------------	-----------------------	--	----

בְּשָׁנָה: מַרְחֵ — H7684	נֶפֶשׁ — H5315	מִכְדָּ-अजानमा-कसैलाई H5221	כָּל-जो-कोहीले H3605	שָׁמָּה — H8033	לְנוֹס יִסְמָא-भाग्नेका-लַאगִּि H5127	לְמַקְלָט שַׁרְעוֹן-शहरहरू-हुनेछन् H4733	הָאֵלֶּה — H0428	הָעָרִים שַׁהַרְהַרֵּ H0428
------------------------------	-------------------	--------------------------------	-------------------------	--------------------	--	---	---------------------	--------------------------------

यी शहरहरू, इस्त्राएलका मानिसहरूका निम्ति सुरक्षा का शहरहरू हुनेछन् विदेशीहरू र यात्रीहरू त्यहाँ बस्नेछन्। यी मानिसहरू मध्ये यदि कसैले अञ्जानमा कुनै अर्को व्यक्तिको हत्या गरे त्यो व्यक्ति ती शहरहरू कुनैमा गएर शरण लिन सक्छ।

מֹתֹת — H4191	וְהָיָה הוֹי-हो H1931	רָצָח תְּיוֹ-हत्यारा H7523	וְיָמָת ז-मर्छ H4191	הֲקָהּ — H5221	וְיָרְדֵן — H1270	בְּכָלֵי פִלָּמֹקוֹ-हतियारले H3627	וְאִם-तर-यदि-कसैले H3627	16
------------------	--------------------------	-------------------------------	-------------------------	-------------------	----------------------	---------------------------------------	-----------------------------	----

יְמוֹת מַרִּינֵעֵן H4191	הָרָצָח: हत्यारालाई H7523
-----------------------------	------------------------------

“कसैलाई मारन यदि कुनै व्यक्तिले फलामको हतियार प्रयोग गरे त्यो हत्यारा हो र त्यसले प्राण दण्ड पाउने पर्छ।

וְהָיָה הוֹי — H1931	רָצָח תְּיוֹ-हत्यारा H7523	וְיָמָת ז-मर्छ H4191	הֲקָהּ — H5221	בְּמֹת מַרְנ-सवने H4191	יִשְׂרָאֵל — H3027	וְיָרְדֵן — H3027	בְּאֵבֶן דִּוְלָא-दुङ्गाले H0068	וְאִם-र-यदि H0068	17
-------------------------	-------------------------------	-------------------------	-------------------	----------------------------	-----------------------	----------------------	-------------------------------------	----------------------	----

יְמוֹת מַרִּינֵעֵן H4191	הָרָצָח: हत्यारालाई H7523	יְמוֹת מַרִּינֵעֵן H4191	מֹתֹת — H4191
-----------------------------	------------------------------	-----------------------------	------------------

यदि कुनै व्यक्तिले दुङ्गाले हिर्कार कसैलाई मर्छ भने, त्यो व्यक्ति पनि हत्यारा नै हो र त्यसलाई पनि प्राण दण्ड दिने पर्छ।

18 אֵל או-काठको-हतिyarले वा  
 עֵץ — हातमा-लिएर  
 יָד हातमा-लिएर  
 אֲשֶׁר —  
 יָמוּת मर्न-सक्ने  
 בּו —  
 הִכָּהוּ उसलाई-हिर्कार  
 וַיָּמָת उ-मर्छ  
 וַיָּחַתּוּ त्यो-हत्यारा

הָרָצַח हत्यारालाई  
 יוֹמָת मारिनुपर्छ  
 מוֹת उसलाई-अवश्य-नै  
 הָוָא हो

यदि कसैले दाउराले हिर्कार कसैलाई मर्छ भने त्यो पनि हत्यारा नै हो र त्यसले पनि प्राण दण्ड पाउने पर्छ।

19 גָּאָל रक्तको-बदला-लिनेले  
 הָרָם —  
 הָוָא आफै  
 יָמוּת हत्यारालाई-मार्नछ  
 אֶת-  
 הָרָצַח —  
 בִּפְנֵי- भेट्ने-बित्तिकै  
 בּו —  
 הָוָא उसले  
 יְמִיתָנִי: उसलाई-मार्नछ

यदि हत्या भएको परिवारको कुनै सदस्यले ज्यानको साटो ज्यानै लिन चाहन्छ भने उसले त्यो हत्यारालाई खोजी मार्न सक्छ।

20 וְאִם- यदि-कसैले-घृणाले  
 בְּשָׂאָה —  
 יִהְיֶה- उसलाई-धकेल्छ  
 אִו- वा-जानाजानी  
 הַשְׁלִיךָ उसमाथि  
 עָלָיו केही-फाल्छ  
 בְּצַדִּיק לुकेर-बसेर  
 וַיָּמָת र-मर्छ

“यदि कसैले कसैलाई घृणा गरेर घचेट्छ भने अथवा ऊसमाथि केही चीज फ्याँक्छ अनि उ त्यसैले मर्छ,

21 או- वा-शत्रुताले  
 בְּאִיְבָה —  
 הִכָּהוּ उसलाई-हातले-हिर्कार  
 בְּרוֹ —  
 וַיָּמָת उ-मर्छ  
 מוֹת- त्यो-हिर्कारले-अवश्य-नै  
 יוֹמָת- मारिनुपर्छ  
 הַמָּכָה —

הָרָצַח त्यो-हत्यारा  
 הָוָא हो  
 גָּאָל रक्तको-बदला-लिनेले  
 הָרָם —  
 יָמוּת हत्यारालाई  
 אֶת-  
 הָרָצַח —  
 בִּפְנֵי- भेट्ने-बित्तिकै  
 בּו- मारनछ

अथवा घृणा गरेर उसलाई हातले हिर्कारे र त्यसको चोटले त्यो व्यक्ति मर्यो भने त्यो हिर्कारेले व्यक्ति हत्यारा ठहरिन्छ, र उसलाई प्राण दण्ड दिनुपर्छ। त्यो मर्ने व्यक्तिको आफन्तले उसलाई भेटेर मर्छ भने उसले मार्न सक्छ।

22 וְאִם- तर-यदि-अचानक-घृणा-बिना  
 בְּפֶתַע अकस्मात्  
 בְּלֹא- शत्रुता-बिना  
 אֵיבָה —  
 הִרְפוּ उसलाई-धकेल्छ  
 אִו- वा-कुनै  
 הַשְׁלִיךָ वस्तु-फाल्छ  
 עָלָיו उसमाथि  
 כָּל- कुनै-पनि

כָּל- हतियार  
 בְּלֹא जानाजानी-नभई  
 צָדִיק: लुकेर-बसेर

“तर यदि कसैले कसैलाई अज्जानमा मारेको हो, अनि त्यो मर्ने व्यक्तिमाथि मार्ने व्यक्तिको शत्रुता होइन, अथवा एक व्यक्तिले केही चीज फ्याँक्छ र संयोग वश कसैलाई मर्छ भने यो मर्ने व्यक्तिमाथि घृणा थिएन,

23 או- वा-कुनै-पनि  
 בְּכָל-  
 אָבִן-  
 אֲשֶׁר-  
 יָמוּת- मर्न-सक्ने  
 בָּה-  
 בְּלֹא- नदेखी  
 רְאוּת-  
 וַיָּפֵל- उसमाथि-खसाल्छ  
 עָלָיו —  
 וַיָּמָת र-उ-मर्छ

וְהוּא- र-उ  
 לֹא- उसको-शत्रु  
 אֵיב-  
 לֹא- थिएन  
 וְלֹא- र-उसको  
 מִבְּקָשׁ हानि  
 רָעָתוֹ: चाहेको-थिएन

अथवा उसले मर्छु भनी घचेटेको, कुनै प्रहार गरेको होइन अथवा मार्ने व्यक्तिको त्यस्तो कुनै योजना नै थिएन भने, अथवा त्यो व्यक्तिले केही फ्याँक्दा कसैलाई लाग्यो अनि त्यो मर्यो भने त्यो अज्जानमा घटेको घटना हो।

24 וְשָׂפוּ תब-सभाले-न्याय-गर्नेछ  
 הָעֵדָה-  
 בֵּין-  
 הַמָּכָה- हिर्कारने-र  
 וּבֵין-  
 גָּאָל रक्तको-बदला-लिनेको  
 הָרָם —  
 עַל- बीचमा

הַמְשָׁפֵטִים- यी-नियमहरू-अनुसार  
 הָאֵלָה: —

तब समूदायले मार्ने व्यक्ति र मर्ने व्यक्तिका आफन्तहरू र हत्यारा बीचमा नियम अनुसार न्याय गर्नुपर्छ।

	הַגְּזֵלוֹ	הָעֵרָה	אֶת-הַרְצָח	מִיָּד	גְּזֵל	הָרֵם		25
	सभाले-मानिस-मार्नेलाई-जोगाउनेछ	—	—	रक्तको-बदला-लिनेको-हातबाट	—	—	—	
	<a href="#">H5337</a>	<a href="#">H5712</a>	<a href="#">H0853</a>	<a href="#">H7523</a>	<a href="#">H3027</a>	<a href="#">H1818</a>		
וְהָשִׁיבוּ	אֶתוֹ	הָעֵרָה	אֶל-	עִיר	מִקְלָטוֹ	אֲשֶׁר-	בְּשָׂמָה	
र-सभाले-उसलाई-फर्काउनेछ	—	—	—	शरण-शहरमा	—	जहाँ	उ-भागोको-थियो	
	<a href="#">H7725</a>	<a href="#">H0853</a>	<a href="#">H5712</a>	<a href="#">H0413</a>	<a href="#">H4733</a>		<a href="#">H5127</a>	
	עַד-	מֹת	הַכֶּתֵן	הַגְּדֹל	אֲשֶׁר-	מִשָּׁח	אֶתוֹ	
प्रधान-पुजारीको	मृत्यु-नहुन्जेलसम्म	—	—	जसलाई	पवित्र-तेलले	—	—	
त्यहाँ-बस्नेछ	<a href="#">H5704</a>	<a href="#">H4194</a>	<a href="#">H3548</a>		<a href="#">H4886</a>	<a href="#">H0853</a>	<a href="#">H8081</a>	
	הַקָּדָשׁ:							
	अभिषेक-गरिएको-थियो							
	<a href="#">H6944</a>							

त्यो न्यायालयले मानिसलाई मर्ने मानिसका आफन्तहरूबाट मार्न देखी बचाउँछ। र उसलाई फेरि सुरक्षित शहरमा पठाइदिन्छ। हत्यारा त्यही शहरमा रहनु पर्छ जब सम्म प्रधान पूजाहारीले तेलसित अभिषेक गर्दैन मार्दैन।

	וְאִם-	יָצָא	יָצָא	הָרָצָח	אֶת-	גְּבוּל	עִיר	מִקְלָטוֹ	אֲשֶׁר	26
	तर-यदि-मानिस-मार्ने	निस्केर	—	—	शरण-शहरको	—	—	सीमाना-बाहिर	जहाँ	
		<a href="#">H3318</a>	<a href="#">H3318</a>	<a href="#">H7523</a>	<a href="#">H0853</a>	<a href="#">H1366</a>		<a href="#">H4733</a>		
	וְאִם-	יָצָא	יָצָא	הָרָצָח	אֶת-	גְּבוּל	עִיר	מִקְלָטוֹ	אֲשֶׁר	
	उ-भागोको-थियो	—	—	—	—	—	—	—	—	
	<a href="#">H5127</a>	<a href="#">H8033</a>								

“तर यदि त्यो हत्यारा सुरक्षित शहरको सिमानाबाट बाहिर जान्छ, जुन घरमा त्यो आफ्नो सुरक्षाको निम्ति पुगेको थियो,

	וּמָצָא	אֶתוֹ	גְּזֵל	הָרֵם	מִחוּץ	לְגִבּוֹל	עִיר	מִקְלָטוֹ	וְאִם-	27
	र-रक्तको-बदला-लिनेले-उसलाई-भेट्छ	—	—	—	शरण-शहरको	—	—	सीमाना-बाहिर	—	
	<a href="#">H4672</a>	<a href="#">H0853</a>		<a href="#">H1818</a>	<a href="#">H2351</a>	<a href="#">H1366</a>		<a href="#">H4733</a>		
	וְרָצַח	גְּזֵל	הָרֵם	אֶת-	הָרָצָח	אֵין	לוֹ	דָּם:		
	र-रक्तको-बदला-लिनेले	—	—	—	हत्यारालाई-माछ	उसको-कुनै	—	दोष-हुनेछैन		
	<a href="#">H7523</a>	<a href="#">H1818</a>	<a href="#">H0853</a>	<a href="#">H7523</a>	<a href="#">H0369</a>	<a href="#">H1818</a>				

अनि मारिने व्यक्तिका आफन्तहरूले सुरक्षित शहर सिमाना बाहिर हत्यारालाई भेटे हत्या भएको व्यक्तिका आफन्तहरूले त्यसलाई मार्न सक्छन्। हत्या भएको व्यक्तिका आफन्तहरूको कुनै दोष हुने छैन।

	כִּי	בְּעִיר	מִקְלָטוֹ	יָשָׁב	עַד-	מֹת	הַכֶּתֵן	הַגְּדֹל	וְאִם-	28
	किनभने	शरण-शहरमा-नै	—	उ-बस्नुपर्छ	प्रधान-पुजारीको	मृत्यु-नहुन्जेलसम्म	—	—	र-प्रधान-पुजारीको	
		<a href="#">H4733</a>	<a href="#">H3427</a>	<a href="#">H5704</a>	<a href="#">H3548</a>	<a href="#">H4194</a>				
	מֹת	הַכֶּתֵן	הַגְּדֹל	יָשָׁב	הָרָצָח	אֶל-	אָרֶץ	אֲחֻזָּתוֹ:		
	मृत्यु-पछि	—	—	हत्या-फर्कनेछ	आफ्नो	उत्तराधिकारको	भूमिमा			
	<a href="#">H4194</a>	<a href="#">H3548</a>	<a href="#">H7725</a>	<a href="#">H725</a>	<a href="#">H0413</a>	<a href="#">H0776</a>	<a href="#">H0272</a>			

किनभने त्यो हत्यारा सुरक्षित शहरमा प्रधान पूजाहारीको मृत्यु पर्यन्त बस्नु पर्ने थियो। प्रधान पूजाहारीको मृत्यु पछि तिनी आफ्नो घर फर्कनु सक्छ।

	וְהָיוּ	אֵלֶּה	לְכֶם	לְחֻקֹּתַי	מִשְׁפָּט	לְדֹרֹתֵיכֶם	בְּכֹל	מוֹשְׁבֵי תֵיכֶם:	29
	यो	तिमीहरूका-लागि	—	न्यायको-नियम	—	पुस्ता-पुस्तामा	तिमीहरूको-सबै	बस्तीहरूमा-हुनेछ	
	<a href="#">H1961</a>	<a href="#">H0428</a>		<a href="#">H2708</a>	<a href="#">H4941</a>	<a href="#">H1755</a>	<a href="#">H3605</a>	<a href="#">H4186</a>	

यी नियमहरू ती मानिसहरू जहाँ कहीं बसे पनि तिनीहरूको निम्ति सदा-सर्वदाको निम्ति कानून भएर रहनेछ।

30  
 אָהָר וְעַד הַרְצָח אֶת-יְרֵחַ עֲרִים לְפִי נִפְשׁ מִכָּה-כָּל- 30  
 साक्षीको तर-एकजना — हत्यारालाई-मारिनेछ प्रमाणमा साक्षीहरूको — कसैलाई-मार्छ जो-कोहीले  
 H0259 H5707 H7523 H0853 H7523 H5707 H6310 H5315 H5221 H3605

לָמוֹת: בְּנֶפֶשׁ יַעֲנֶה לֹא- 31  
 मारन-मिल्नेछैन मृत्युदण्ड-दिनेछैन — गवाहीले-कसैलाई  
 H4191 H5315 H3808

“यदि कुनै व्यक्तिले कसैलाई मारेको पूरा साक्षीहरू भए मात्र उसलाई मृत्यु दण्ड दिन सकिन्छ। एकजना व्यक्तिले दिएको गवाहीमा मृत्यु दण्ड दिन सकिंदैन।

לָמוֹת רָשָׁע הוּא אֲשֶׁר-רָצַח לְנֶפֶשׁ כָּפָר תִּקְחוּ וְלֹא- 31  
 मारिनुपर्छ मृत्युको-दोषी — जो — हत्यारा — फिरीती-नलिनु हत्याराको-ज्यानका-लागि  
 H4191 H7563 H1931 H7523 H5315 H3947 H3808

יְמוֹת: מוֹת כִּי- 32  
 मारिनुपर्छ — उसलाई-अवश्य-नै  
 H4191 H4191

“यदि एक व्यक्ति हत्यारा हो भने उसले प्राण दण्ड भोग्ने पर्छ। पैसा लिएर अथवा घूस खाएर प्राण दण्ड बदलि गर्न पाँड्दैन। उसले प्राण दण्ड भोग्ने पर्छ।

לְשֹׁבֵת לְשׁוֹב מִקְלָטוֹ עִיר אֶל-לְנוֹס כָּפָר תִּקְחוּ וְלֹא- 32  
 मृत्यु-अधि पुजारीको — — शरण-शहरमा-भाग्न-फर्कनेलाई — र-फिरीती-नलिनु  
 H3427 H7725 H4733 H0413 H5127 H3947 H3808

בְּאֶרֶץ עֵד-מוֹת הַכֹּהֵן: 33  
 देशमा-बस्नेलाई — — —  
 H3548 H4194 H5704 H0776

“यदि कुनै व्यक्तिले कसैलाई मारेर सुरक्षित शहरमा आश्रय लिनु गएको छ भने, त्यो व्यक्ति प्रधान पूजाहारी नमस्कृज्जेल सम्म त्यहाँ बस्नै पर्छ, पैसा दिएर त्यो व्यक्ति आफ्नो घर फर्कन सक्तैन।

הוּא הָרֹם כִּי בָּה אַתֶּם אֲשֶׁר הָאָרֶץ אֶת-תַּחֲנוּפּוֹ וְלֹא- 33  
 — रक्तले किनभने छौ तिमीहरू जहाँ — — — देशलाई-अपवित्र-नबनाउनु  
 H1931 H1818 H0776 H0853 H2610 H3808

בָּה שְׂפָה-אֲשֶׁר לְרֹם יִכְפֹּר לֹא-וְלֹא-אֶת-הָאָרֶץ יִתְחַנֵּף וְלֹא- 34  
 छ बहाइएको जुन रक्तका-लागि सकिन्न प्रायश्चित्त-गर्न र-देशलाई — — — देशलाई-अपवित्र-बनाउँछ  
 H8210 H1818 H3808 H0776 H0776 H0853 H2610

שִׁפְכוֹ: בְּרֹם אִם-כִּי- 35  
 रक्तद्वारा-मात्र — — त्यसको-रक्त-बहाउनेको  
 H8210 H1818

“निर्दोष व्यक्तिको रगतले तिमीहरूको भूमिलाई दोषित नतुल्याऊ। यदि कसैले हत्या गर्छ भने त्यसको औषधी एउटै छ, त्यो हो प्राण दण्ड। अरू कुनै त्यस्तो पथ छैन कि हत्यालाई मुक्त पार्ने।

שְׁכֵן אֲנִי אֲשֶׁר בָּה יְשָׁבִים אַתֶּם אֲשֶׁר הָאָרֶץ אֶת-תַּטְמוֹא וְלֹא- 34  
 वास-गर्छु म जहाँ — बस्छौ तिमीहरू जहाँ — — — देशलाई-अशुद्ध-नबनाउनु  
 H7931 H0589 H3427 H0776 H0853 H3808

פּ בְּיִשְׂרָאֵל: בְּנֵי בְּתוּךְ שְׁכֵן יְהוָה אֲנִי כִי-בְּתוּכָה 35  
 — बीचमा सन्तानहरूको इस्राएलका वास-गर्छु परमप्रभु म किनभने तिमीहरूको-बीचमा  
 H3478 H8432 H7931 H3068 H0589 H8432

म परमप्रभु हुँ। म सधैं इस्राएली मानिसहरूको साथमा तिनीहरूको भूमिमा रहनेछु। म त्यही हुनेछु, यसर्थ त्यस भूमिलाई निर्दोष मानिसहरूको रगतले दोषित नबनाऊ।”